

Wisam Gibran

Upburst of Poetry

for soprano & Piano

Text: ADONIS

أول الشعر

شعر: أدونيس

2018



Gibran Publisher – Nazareth

أول الشعر

Upburst of Poetry

A version for soprano & piano in f-moll

إعداد لسوبرانو والبيانو يسلم فا صغير

تأليف موسيقي: وسام جبران

شعر: أدونيس

composer: Wisam Gibran

Text: ADDONIS

Nazareth, August 2018

Andante ♩ = 72

[أَجْمَلُ مَا تَكُونُ...]

SOPRANO

Piano

mf

Aj ma lu Ma Ta
أَجْمَلُ مَا تَكُونُ مَا تَأْتِي

4

[... أَنْ تُخَلِّجَ الْمَدَى]

[وَالْآخِرُونَ...]

ku nu An Tu kha - l khi lal ma da Wal A kha
كُوْنُ أَنْ تُخَلِّجَ الْمَدَى الْخَلِّجُ الْآخِرُونَ وَالْآخِرُونَ

7

[بَعْضُهُمْ...]

[يَطْنُكَ الْبِدَاءُ...]

[وَبَعْضُهُمْ...]

[يَطْنُكَ الصَّدَى...]

ru na Ba' duhum Ya thu nu ka ni da u' Wa ba' duhum Ya thu nu ka sa
رُوْنَا بَعْضُهُمْ يَأْتِيكَ الْبِدَاءُ وَبَعْضُهُمْ يَأْتِيكَ الصَّدَى

11 [أَجْمَلُ مَا تَكُونُ...]

da da A j ma lu Ma Ta
دى دى أَجْمَلُ مَا تَكُونُ مَا تَكُونُ

15 [...أَنْ تَكُونَ حُجَّةً...]

ku nu An Ta ku - - na H'u ja tan li nu ri Wa tha
كو نُ أَنْ تَكُونُ حُجَّةً تَكُونُ لِي نُ رِي وَ ثَا

18 [يَكُونُ فِيكَ...]

la - mi Ya ku nu Fi ka A khi rul ka la mi A wa
لَا مِي يَا كُونُ فِيكَ أَ كْهِ رُلْ كَا لَا مِي أَوْ

[بَعْضُهُمْ يَرَى إِلَيْكَ زَيْدًا...]

[وَالْآخَرُونَ...]

21

lul ka la - - mi Wal A kha ru na Ba' du hum Ya ra I lai ka Za ba
 (لُلْ كَلَا - - مِ وَالْ أ خَا رُو نَ بَا' دُو هُم يَا رَا إِي لَائِي كَا زَا بَا
 بَعْضُهُمْ يَرَى إِلَيْكَ زَيْدًا... وَالْآخَرُونَ...]

[وَبَعْضُهُمْ يَرَى إِلَيْكَ خَالِقًا...]

25

da an Wa ba' du hum Ya ra i lai ka kha li qa - - an
 دَا أ وَ بَا' دُو هُم يَا رَا إِي لَائِي كَا خَا لِي قَا - - أ
 [وَبَعْضُهُمْ يَرَى إِلَيْكَ خَالِقًا...]

[أَجْمَلُ مَا تَكُونُ...]

28

Aj ma lu Ma Ta
 أَجْمَلُ مَا تَكُونُ مَا تَا
 [أَجْمَلُ مَا تَكُونُ...]

31

rit. . . A tempo

[وَالْكَلامَ...] [لِلصَّغْتِ...] [مُقْتَرَفًا...] [هَدَفًا...] [أَنْ تَكُونَ...]

ku nu An Ta ku na Ha da fan Muf ta ra qan li sam ti Wal ka la
كو نُ أَنْ تَ كُو نَ فَأَ ذَ هَ قَا رَ تَ مُفَ لِ صَمَّتِ تِ وَالْ كَا لَا

35

The musical score for measures 35-37 of Schubert's 'Ave Maria' is presented in a two-staff format. The vocal line (top staff) begins with a triplet of eighth notes (G4, A4, Bb4) followed by another triplet (Bb4, C5, Bb4), then a triplet of eighth notes (A4, G4, F4), and finally a triplet of eighth notes (E4, D4, C4). The piano accompaniment (bottom staff) consists of chords in the right hand and triplets of eighth notes in the left hand. The lyrics 'a - mi - e' are written below the vocal line.

38

rit.